

הדף

**LA HOJA 1054**

**¿ 90 - 30 = 90 ?**

**LA HOJA DE ELAD 659**

**SER O NO SER**

## ¿ 90 - 30 = 90 ?

...los años de la vida de Sara.  
(Bereshit 23,1)

*Todos iguales y para bien (Rashi).*

Aparentemente, no se entiende, ¿cómo es posible decir sobre Sara Imenu, que todos sus años fueron iguales y para bien?

Durante gran parte de su vida, abundaron los sufrimientos: fue estéril por más de setenta años, fue atrapada en la casa del faraón y también en la casa de Avimelej, y también, cuando finalmente nació su hijo, los comentarios no faltaban: nació de Avimelej, o lo encontraron en la calle...

¿Qué significa – entonces – que todos fueron iguales y para bien?

A la fuerza – dice el rab hagaon **Shlomo Levinstein** Shlita – diremos que en cualquier situación en la que estuviera Sara Imenu, siempre continuó sirviendo al Creador. Todos iguales y para bien – en el servicio a Hashem...

Pero, todavía no estamos muy felices con esta respuesta.

Son conocidas las palabras del “**Rambam**”, al comienzo de las leyes de “Avodat Kojavim”: en los días de Enosh, la gente cometió errores muy grandes y fueron quemados...

### CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 077 552 5349

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar 5. Pirke Avot

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz"l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z"l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l Rivka Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom

Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.

**Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.**

Y éste fue su error: dijeron que debido a que Hashem creó a las estrellas, y a los planetas para conducir el mundo, y los puso a todos en las alturas, dándoles cierto honor – es digno de alabarlos y también rendirles honores.

Con el transcurso del tiempo, se levantaron entre las personas los falsos profetas, y dijeron que Hashem ordenó y dijo que debían servir a cierta estrella o a todas las estrellas, trayendo ciertas ofrendas, y hasta les construyeron altares, haciendo formas para inclinarse a ellas...

Todo el pueblo, hombres, mujeres y niños, todos los habitantes de la tierra. Y comenzaron a profesar la idolatría, y todo el mundo se hizo idólatra...

Sigue diciendo el “Rambam”: cuando creció este “fuerte” – **Abraham Avinu** fue llamado “fuerte” – comenzó a esparcir su pensamiento, aunque siendo muy pequeño, pensaba día y noche... hasta descubrir el camino de la Verdad, descubrió la “línea” recta con su análisis exacto, y entendió que hay un solo D-s, que gobierna todo, y El creó todo... y a los cuarenta años (así dice el Rambam) Abraham conoció a Su Creador.

Entendemos de estas palabras, que hasta los cuarenta años, Abraham Avinu también profesó la idolatría, y de acuerdo a esto, Sara Imenu, diez años más joven que Abraham, fue idólatra hasta los treinta años...

¿Cómo es posible – entonces – decir que todos los años de Sara fueron iguales y buenos en el servicio al Creador?... Vemos que en una parte no pequeña de su vida, profesó la idolatría...

Esta pregunta es compleja, también para Abraham Avinu, porque el versículo (Bereshit 24,1) dice: *y Abraham era anciano, entrado en días...* y dijeron nuestros sabios, que viene con todos sus días llenos de integridad, que ni siquiera le faltó un día sin servir a Su Creador. Tampoco podemos decir algo así con respecto a Abraham, si hasta los cuarenta años fue idólatra...

Podríamos decir, que Abraham hizo “Teshuva Shelema” (llegó al arrepentimiento completo), y sus pecados se transformaron en méritos...

También con esta explicación, todavía falta algo... también cuando todos los pecados se conviertan en méritos, de todas formas, queda la “marca” del pecado, o sea, no se borra del todo, algo queda...

Y hay un relato conocido, sobre un maestro que tenía en su clase un alumno que no quería estudiar... nadie podía hacerlo cambiar de parecer... y pasaba todo el día jugando y molestando en la clase...

Un día, el maestro le dijo: yo veo que tú no quieres estudiar. Desde hoy, cada día que no estudies, clavaré un clavo en la pared...

-Está bien – aceptó el alumno – no me molesta que haga eso.

Cuando terminó el año, en la pared se podían ver los trescientos sesenta y cinco clavos. El maestro llamó al alumno y le dijo: seguramente no has prestado atención al paso del tiempo, pero puedes ver: trescientos sesenta y cinco días que no has estudiado...

Ahora sí, esta imagen llegó a su corazón. El problema más común en los jóvenes es que no “captan” en sus mentes que el tiempo pasa... pero al verlo y sentirlo – se produce una “señal” de influencia que llega hasta el alma.

Dijo el niño: rebe, desde hoy voy a estudiar dignamente...

-Si es así – dijo el maestro – desde hoy, cada día que estudies – sacaré un clavo de la pared.

Pasó un año entero, y la pared quedó vacía, sin ningún clavo, pero que interesante – quedaron los agujeros...

El maestro llamó al niño, y le mostró la pared, diciendo: Baruj Hashem, has subido por el camino real, y ya no arrojarás tu tiempo al vacío. Pero, como tú puedes ver, los “agujeros” quedaron en su lugar, un año completo se perdió...

Y volvemos a nuestro tema: también si Abraham Avinu se arrepintió de su pasado idólatra, y suponemos que sus pecados se hicieron méritos, vemos que queda la “marca”, el “agujero”, ¿podemos decir que todos sus días fueron íntegros?

La respuesta es ¡sí! No sólo que los pecados se convirtieron en méritos, también se borraron sin dejar huella. Con lo cual, en esos días pasados, Abraham también sirvió al Creador...

Y en verdad, todo esto resulta muy asombroso.

Dijeron nuestros sabios: *en el lugar donde se “paran” los retornantes – los justos completos no pueden pararse...*

¿Por qué?

Encontramos varias respuestas al respecto – dice rabi Shlomo – pero antes, una pequeña introducción:

En nuestros días, vivimos en un mundo con una confusión en los conceptos. Se han generado muchas equivocaciones en el entendimiento de la verdadera esencia de gran cantidad de conceptos del judaísmo.

Uno de los términos que no llegaron a comprenderse en nuestra generación es el concepto **“Baal Teshuva”** (retornante o dueño del arrepentimiento, una persona que dejó su camino torcido para acercarse al Creador).

Cuando decimos sobre una persona que es un “Baal Teshuva”, entendemos – en general – que en el pasado no era observante, llevaba uno o más “aritos” en sus orejas, profanaba el Shabat Kodesh y comía – con ganas – alimentos prohibidos... Ahora se hizo “Baal Teshuva” y dejó de cometer pecados tan graves como los que nombramos.

¡Esto es un error!!

“Baal Teshuva” es una persona que pecó, hizo un pecado – no importa cuál – y retornó en arrepentimiento. Es posible que haya nacido en una casa donde se cuidaba la Tora y cumplían los preceptos, es posible que haya sido educado para cumplir toda la Tora, pero, cierta vez, pecó, tal vez habló “Lashon Hara” (maledicencia), o avergonzó a su compañero en público...

Hizo una cosa que está prohibido hacer – de acuerdo a la Tora – y después “retorna” y no la hace más, le da el título de “Baal Teshuva”.

Y sobre un “justo completo” (una persona que sólo cumple preceptos, que no tiene pecados), sobre él dijeron nuestros sabios, que no puede pararse en el lugar donde el “Baal Teshuva” está parado, y se refiere a un justo completo, tal cual como leemos, una persona que jamás pecó (*en el caso en que pudiera existir algo así*).

¿Por qué motivo el “Baal Teshuva” puede elevarse mucho más alto que un justo completo?

Explica el “Jovot Halevavot” (parte 7 cap.8) que el “Baal Teshuva” verdadero tiene una cualidad por encima del justo completo, que es la cualidad de la humildad.

El verdadero “Baal Teshuva” sabe muy bien, que en el pasado pecó cierta cantidad de veces, muchas o pocas, y sabe también, que todo lo que haga para corregirse – no alcanzará para traerle el perdón de forma completa... y Hashem, con Su Favor, perdona...

El justo completo no tiene este pensamiento, porque nunca pecó.

Sólo Moshe Rabenu, *Alav Hashalom*, también fue un justo completo, que no cometió ningún pecado, y está dicho sobre él que era (Bamidvar 12,3) *más humilde que todos los hombres sobre la faz de la tierra...*

Y ésta es una gran novedad, que un justo completo sea además humilde, pero en general, el “Baal Teshuva” tiene esta maravillosa cualidad – la humildad – que el justo completo no la tiene...

El “Baal Teshuva” siente vergüenza, se siente incómodo con los pecados que hizo. Es cierto, él pide y suplica al Creador para que lo perdone... todo está muy bien, pero lo cierto es que ha pecado, y no lo puede olvidar...

Esta cualidad, la humildad, ¿de dónde proviene?... justamente, de los pecados que hizo. Por eso, los pecados se convierten en méritos, porque ellos – los pecados – fueron los que provocaron su humildad...

Dijo Abraham Avinu: ¡Señor del Mundo!, ¿qué será de la idolatría en mi pasado?

Dijo Hakadosh Baruj Hu: todo está bien, como el rocío que el sol seca, que el sol provoca que se evapore – así tu idolatría desaparecerá, como si nunca hubiera existido... gracias al “sol”.

El sol nos señala la cualidad de la humildad. Y la idolatría que profesó Abraham, ¿qué provocó?... que sea humilde, como dijo el “Jovot Halevavot”, esta humildad tiene la fuerza para neutralizar la idolatría...

Lo mismo diremos para Sara Imenu, que profesó la idolatría durante treinta años de su vida, y gracias a su humildad, no quedó nada de esa idolatría, por eso, todos sus años fueron iguales, para el bien...

*Umatok Haor.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

Rabi Pinjas Ben Iair 6 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 16:11 Shekia: 16:41

Fin de Shabat: 17:17 R”T: 17:52

## SER O NO SER

Y dijo: ¡ven!, bendito de Hashem...  
(Bereshit 24,31)

Es algo muy conocido, dijo el rab hagaon **Iejzekel Levinstein** ztz”l, en su libro “**Mimizraj Shemesh**”, que muchas personas se “adaptan” a la situación que están viviendo, a ciertas condiciones de vida, con la esperanza de que lleguen días mejores.

Muchos sostienen, que las condiciones actuales, no les permiten cumplir con sus obligaciones en el servicio al Creador, y en lo que la Tora les exige (esto se decía en los días de la segunda guerra mundial).

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l Rivka Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Y en especial, en esos días, la opinión de muchos era, que debido a los acontecimientos no podían hacer lo que debían hacer.

Nosotros tenemos que saber, es nuestra obligación saberlo, y grabarlo bien, que ese pensamiento es completamente erróneo.

Es posible que puedan haber, y seguramente así será, días mejores que aquéllos, donde la situación general sea mucho mejor, pero todo esto no puede influir y menos disminuir, nuestra obligación en el mundo.

Por el contrario, a la inversa será lo correcto, **¡la situación de la persona es compatible, en todo momento, con lo que se nos exige!**

Hay una cosa simple, y explícita, en nuestros escritos sagrados y en las palabras de nuestros sabios, que todo lo que Hashem creó en el mundo lo hizo para Su Honor (Pirke Avot 6).

Y el profeta (Ieshaiahu 43) dijo: todo fue llamado en Mi Nombre, y para Mi Honor lo creé.

Es decir: la finalidad de toda la Creación – que se revele el Honor del Cielo en todas las creaciones.

Nuestros sabios, en el tratado de Ioma (hoja 38a), nos cuentan que en Ierushalaim había una familia que, por tradición, conocía a la perfección la técnica para el horneado de los “Lejem Hapanim”, y no aceptaban enseñar a nadie su secreto.

Ellos sospechaban que si enseñaba el método a otros, tal vez, podría caer en las manos de personas no preparadas (espiritualmente), y el resultado no sería el esperado.

De todas formas, los sabios sacaron a esta familia de sus funciones, y trajeron otras personas especializadas en el horneado de panes que llegaron desde Alejandría, en Egipto.

Cuando los sabios comprobaron que los nuevos encargados no hacían los panes como los primeros, se disculparon y los hicieron volver a su trabajo.

¿Cómo se explica?

A pesar de que los nuevos encargados de hornear sabían hacer su trabajo muy bien, de todas formas, los primeros se habían especializado mejor. A los nuevos les faltaba “para Mi Honor fueron creados”, algo que se cumplía más con los primeros, porque ellos recibieron las “fuerzas” necesarias para ese trabajo tan especial.

Y así entendemos, que ésta es la Voluntad del Creador, que ellos se ocupen de algo para lo que fueron creados.

De aquí aprendemos que **la situación y las fuerzas de cada persona son las precisas para que de ellas salga la finalidad del Honor para Hashem.**

Se entiende, entonces, que debemos estudiar nuestra situación y los elementos que recibimos, y utilizar todo para la finalidad de servir al Creador.

Porque, sin duda, en cada circunstancia, Hashem nos da la fuerza y los elementos suficientes para que podamos – siempre – cumplir Su Voluntad. La Tora nos revela este gran secreto en nuestra perasha – dice el rab hagaon **Iaacov Israel Hacohe Baifus** ztz”l – con Eliezer, el siervo de Abraham, y su comportamiento.

Cuando Eliezer expresa su deseo, de que Itzjak tome a su hija como esposa, Abraham Avinu le dice: “mi hijo es bendito y tú eres maldito, y un maldito no se junta con un bendito”... (*muy fuerte*)

Al escuchar esto, Eliezer entiende muy claramente su situación – él es el descendiente de quien escuchó “*maldito Knaan, siervo de siervos será para sus hermanos*”. El sabe dónde está parado, sabe que su situación no puede ser peor. Sabe que la descendencia de Abraham fue bendecida “Bendito Hashem, que no me hiciste esclavo”.

Esta revelación tenía la fuerza como para “destruir” a cualquiera, diciendo: *si así estoy, en qué puedo servir a Hashem...* y aquí, Eliezer, se muestra erguido y firme. Sabe que no puede cambiar su situación, pero no es motivo para “aflojarse”. Recibe la noticia con amor, y **su finalidad será servir al Creador en la situación en que se encuentra – siendo un esclavo fiel.**

De inmediato, sale y cumple su función con una integridad asombrosa. Y a pesar de que exteriormente, se veía igual que Abraham Avinu, no se permite que alguien pueda equivocarse, y en la casa de Betuel, proclama: “*yo soy el esclavo de Abraham*”, *yo no soy nada, sólo soy un esclavo...*

Podemos intentar aprender, para nuestro crecimiento, qué hubiéramos sentido en su lugar. Si después de habernos dicho y aclarado la verdad sobre nuestra posición, habríamos continuado “trabajando” con sacrificio y fidelidad, como si nada hubiera pasado...

Me parece, que no es fácil, y que tal vez, no tenemos un alma tan fuerte, y que estamos muy lejos, muy lejos...

Pero Eliezer entiende su posición, y sabe que no puede compararse ni juntarse con Abraham, porque es maldito.

Centra sus pensamientos para preguntarse cómo y qué hacer en su situación, que no puede cambiar. Y descubre, que **si fue creado como esclavo, deberá conseguir que el Honor del Cielo salga de él – exclusivamente – en su situación de esclavo.**

El rab **Naftali Amsterdam** ztz”l, uno de los grandes alumnos de rabi **Israel Salanter** ztz”l, le dijo una vez a su rabino: si tuviera la cabeza de tal rabino, el corazón de tal otro, y las cualidades de mi maestro, podría servir mejor a Hashem. Rabi Israel le contestó: Naftali, puedes servir a Hashem muy bien, con tu cabeza, con tu corazón y con tus cualidades...

*Ialkut Iosif Lekaj.*



## **HORARIOS DE SHABAT**

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

16:11 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

17:20 Arvit (aproximadamente)

7:45 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

14:40 Shiurim

15:40 Minja

17:25 Arvit Motzae Shabat

17:45 Avot Ubanim

## **HORARIOS DE JOL**

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**8:05 (Hodu)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ס**

9:00 a 12:40 a cargo del Rab Hakehila

**Minja: 12:40**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ט**

16:15 a 18:45 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:00 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Arvit ס : 18:45**

19:15 a 19:45 Halajot a cargo del Rab Hakehila

19:45 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit ט : 21:00**